

32002D0587

16.7.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 187/50

**NÕUKOGU OTSUS,
12. juuli 2002,
üldkäsiraamatu muutmise kohta**

(2002/587/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 24. aprilli 2001. aasta määrust (EÜ) nr 790/2001, millega antakse nõukogule rakendusvolitused piirikontrolli ja piirivalve rakendamise teatavate üksikasjalike sätete ja praktilise korra osas, ⁽¹⁾

võttes arvesse Belgia Kuningriigi ja Rootsi Kuningriigi algatust

ning arvestades järgmist:

- (1) On vaja kehtetuks tunnistada üldkäsiraamatu ⁽²⁾ teatavad aegunud sätted ning ajakohastada teatavaid muid sätteid, et viia need vastavusse Euroopa Liidu, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalisriikide ja Šveitsi Konföderatsiooni kodanike vaba liikumise õigust käsitlevate ühenduse sätetega.
- (2) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokollide artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning seetõttu ei ole see otsus Taanile siduv ja seda

ei kohaldata Taani suhtes. Et käesoleva otsuse eesmärk on täiendada Schengeni *acquis'* d vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu kolmanda osa IV jaotisele, otsustab Taani vastavalt nimetatud protokollide artiklile 5 kuue kuu jooksul pärast seda, kui nõukogu on käesoleva otsuse vastu võtnud, kas ta võtab selle üle oma siseriiklikku õigusesse.

- (3) Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis'* sätete edasiarendamist, mis on seotud nõukogu 17. mai 1999. aasta otsuse 1999/437/EÜ (Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel nimetatud kahe riigi Schengeni *acquis'* rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalemise kohta sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta) ⁽³⁾ artikli 1 punktis A osutatud valdkonnaga.
- (4) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukohta käsitleva protokollide artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Ühendkuningriik ja Iirimaa käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning seetõttu ei ole see otsus Ühendkuningriigile ja Iirimaaale siduv ja seda ei kohaldata nende suhtes,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Üldkäsiraamatu II osa muudetakse järgmiselt.

1. Punkt 1.4.7 sõnastatakse järgmiselt:

“1.4.7. Erikorda isikutele, kellel on selleks õigus ühenduse õiguse alusel (Euroopa Liidu, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalisriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni kodanikud ja nende pereliikmed) on kirjeldatud punktides 6.1.1—6.1.4.

Punktide 1.4.2, 1.4.5 ja 1.4.6 sätteid kohaldatakse ka Euroopa Liidu, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalisriikide ja Šveitsi Konföderatsiooni kodanike suhtes.

Peale teises lõigus nimetatud sätete kohaldatakse punktide 1.4.1a, 1.4.3, 1.4.4, 1.4.8 (kui punkti 6.1.4 sätetest ei tulene teisiti) ja 1.4.9 sätteid ka nende Euroopa Liidu, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalisriikide ja Šveitsi Konföderatsiooni kodanike pereliikmete suhtes, kes ei ole ühegi kõnealuse riigi kodanikud.”

2. Punkti 2.1.5 teine taane sõnastatakse järgmiselt:

“— dokumentidel, mis võimaldavad Andorra, Malta, Monaco, San Marino ja Šveitsi kodanikel piiri ületada.”

3. Punkt 3.3.1 tunnistatakse kehtetuks.

⁽¹⁾ EÜT L 116, 26.4.2001, lk 5.

⁽²⁾ Nimetatud nõukogu otsuse 1999/435/EÜ A lisas viite SCH/COM-Ex(99) 13 all (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31.

4. Sellest tulenevalt muudetakse numeratsiooni punktis 3.3 järgmiselt:
Punktid numbritega 3.3.2, 3.3.3, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7 ja 3.3.8 nummerdatakse ümber järgmiselt: 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7.
5. Uue punkti 3.3.1.3 alapunkti c teine lõik sõnastatakse järgmiselt:
"Reisijate kontrollimised... tehakse punkti 3.3.1.3 alapunktiga b ettenähtud korras..."
6. Uus punkt 3.3.1 sõnastatakse järgmiselt:
"3.3.1. Isikute ja käsipagasi kontrollimise koht määratakse kindlaks järgmise korra kohaselt:".
7. Punktid 6.8.2 ja 6.8.3 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates selle *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise kuupäevast.

Artikkel 3

Käesolev otsus on vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingule adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 12. juuli 2002

Nõukogu nimel

eesistuja

T. PEDERSEN
